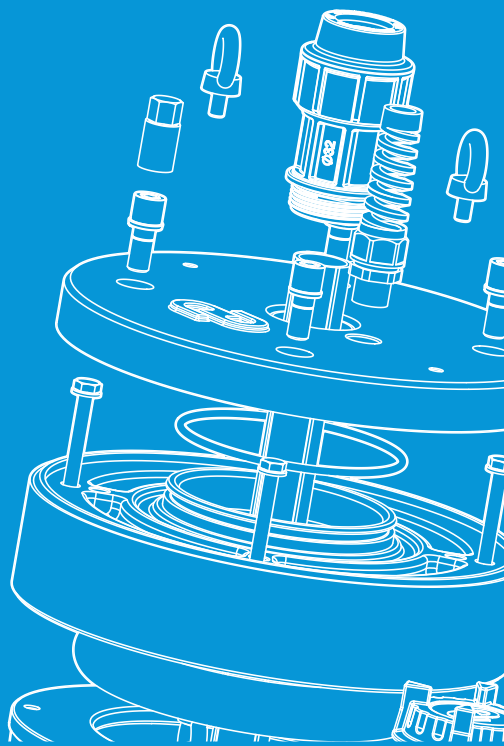
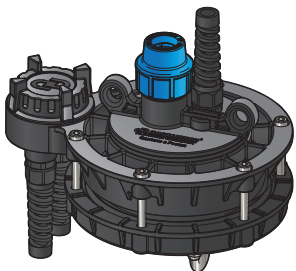


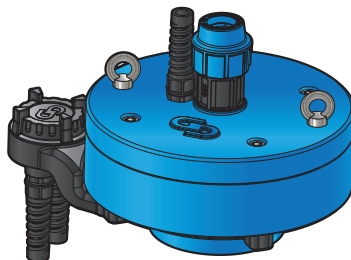
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ОГОЛОВКА СКВАЖИННОГО



ОГОЛОВОК СКВАЖИННЫЙ



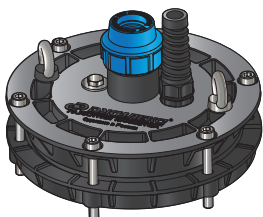
ОСПБ 90-110/25
ОСПБ 90-110/32
ОСПБ 110-130/25
ОСПБ 110-130/32
ОСПБ 130-140/32
ОСПБ 130-140/40
ОСПБ 140-160/32
ОСПБ 140-160/40



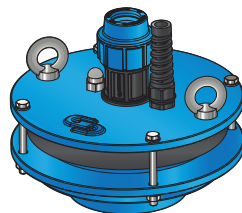
ОСА 130-140/32
ОСА 130-140/40
ОСА 140-160/32
ОСА 140-160/40



для обслуживания скважины сохраните
индивидуальный секретный ключ
антивандального оголовка



ОСП 90-110/25
ОСП 90-110/32
ОСП 110-130/25
ОСП 110-130/32
ОСП 130-140/32
ОСП 130-140/40
ОСП 140-160/32
ОСП 140-160/40



ОС 107-127/32
ОС 127-140/32
ОС 127-140/40
ОС 140-160/32
ОС 140-160/40

1. ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1 Область применения.

Оголовок скважинный, далее «оголовок» предназначен для герметизации устья скважины с наружным диаметром обсадной трубы, в зависимости от модели, от 90 до 160 мм с установленным в неё насосом, полиэтиленовой напорной трубой диаметром 25, 32 или 40 мм, а также кабелем круглого сечения от 4x0,75 мм² до 4x4 мм².

Применение оголовка позволяет:

- предохранить скважину от попадания в неё поверхностных, грунтовых вод и посторонних предметов;
- увеличить дебит неглубоких скважин за счет образующегося разрежения между оголовком и понижающимся в процессе работы насоса уровнем воды;
- повысить надежность подвешивания насоса и упростить эксплуатацию технического колодца.

1.2 Данные об изделии.

Пример обозначения.

ОГОЛОВОК* ОС (А*** П**** Б*****) 130 - 140***** /32*******

*	ОГОЛОВОК	наименование изделия
**	ОС	оголовок скважинный
***	А	антивандальное исполнение
****	П	изготовлен из пластмассы, без индекса - изготовлен из чугуна.
*****	Б	базовая часть, фиксированная на корпусе крышки оголовка.
*****	130-140	для обсадных труб с внешним диаметром от 130 до 140 мм.
*****	32	напорная труба ПНД с внешним диаметром 32 мм.

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

2.1 Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации.

В рекомендациях по безопасности, несоблюдение которых может повлечь за собой угрозу для функционирования насоса, указано слово: **ВНИМАНИЕ!**

2.2 Эксплуатационные ограничения.

Оголовок скважинный необходимо защитить от механических повреждений во время транспортировки и хранения.

Оголовок, изготовленный из пластика, рассчитан на подвешивание груза до 200 кг. Оголовок, изготовленный из чугуна, рассчитан на подвешивание груза до 500 кг.

Надежность работы оголовка скважинного гарантируется только в случае соблюдения положений настоящей инструкции по эксплуатации.

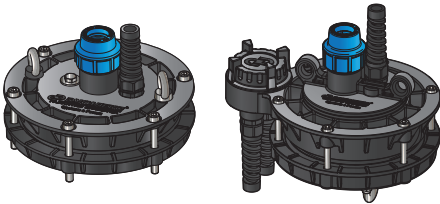
3. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Оголовки скважинные транспортируют всеми видами транспорта на любые расстояния с любой скоростью в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

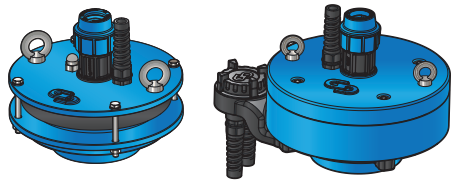
Условия транспортирования и хранения оголовков скважинных в части воздействия климатических факторов должны соответствовать условиям хранения группы ОЖ2 по ГОСТ 15150.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

4.1 Особенности:



Оголовки ОСП и ОСПБ
изготовлены из пластмассы



Оголовки ОС и ОСА
изготовлены из чугуна.

- Монтаж оголовка не требует сварочных работ, так как уплотнение обсадной трубы скважины осуществляется посредством затягивания болтов, сжимающих уплотнительное резиновое кольцо, надетое на обсадную трубу между крышкой и прижимным фланцем;
- Высококачественные и прочные материалы, из которых выполняется оголовок, позволяют надежно защищать скважину от нежелательных воздействий: попадания грунтовых вод и посторонних предметов;
- Применение оголовка позволяет увеличить дебит неглубоких скважин за счет образующегося разрежения между оголовком и понижающимся в процессе работы насоса уровнем воды;
- Трос, которым крепится насос, легко прикрепляется к оголовку с помощью карабина, подвешенного к нижнему рым-болту;
- За рым-болты, которые размещены на крышке оголовка, погружение насоса можно осуществлять специальными грузоподъемными механизмами: краном или лебедкой, что значительно упрощает обустройство самой скважины;
- Кабельные вводы (далее гермовводы) позволяют обеспечить герметичность при вводе-выводе электрокабеля.
- Оголовки с базовой (стационарной) частью позволяют производить простое, многократное соединение/разъединение электрокабеля в клеммной коробке при извлечении насоса из скважины;

4.2 Устройство оголовка

Оголовок скважинный ОСП (рисунок 3)

состоит из крышки 1, прижимного фланца 2, резинового кольца 3 и комплекта стяжных болтов 4 с шайбами и гайками.

Крышка представляет собой чугунную или пластмассовую деталь, на которой установлены:

- цанговый зажим 5 для напорной полиэтиленовой трубы;
- гермоввод 6;
- два верхних рым-болта 7;
- один нижний рым-болт с карабином 8 для крепления троса.

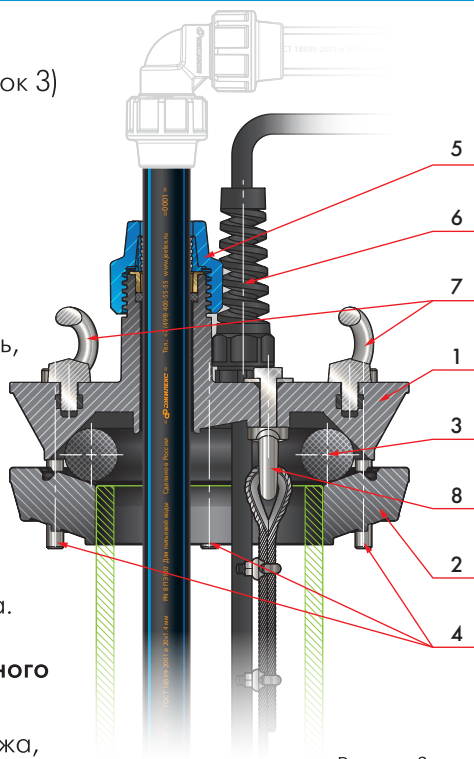


Рисунок 3.

Использование оголовка скважинного

ОСПБ (рисунок 4) облегчает как

операцию первоначального монтажа, так и последующие операции

извлечения и погружения насоса в скважину. Оголовок, с базовой (стационарной) частью крепится на обсадной трубе один раз за весь период эксплуатации оголовка. На базовую часть, в свою очередь, устанавливается съемная крышка, через которую проходят электрокабель и напорная труба. Также крышка имеет карабин для крепления троса.

Базовая часть состоит из основания 1, установленного на торец обсадной трубы скважины, прижимного фланца 2, резинового кольца 3. Базовая часть фиксируется на обсадной трубе при сжатии винтами 4 резинового кольца 3. В основании 1 выполнена клеммная коробка 5, закрываемая резьбовой герметичной крышкой 6. Коробка имеет гермовводы 7 и 8 питающего сетевого кабеля и электрокабеля насоса. В коробке закреплена винтовая клеммная колодка 9 для коммутации

питающего кабеля и кабеля насоса. Основание 1 имеет отверстие со скругленными кромками для безопасного опускания насоса и цилиндрическую поверхность для уплотнения съемной крышки 10 с помощью кольца 11.

Съемная крышка 10 содержит гермоввод 12 электрокабеля насоса, цанговый зажим напорной трубы 13, состоящий из накидной гайки, разрезного кольца, стопорного кольца и уплотнительного кольца.

Также в съемную крышку залит болт, к которому крепятся рым-гайка и карабин 14 троса. Проушины (рым-болты) 15, установленные в крышке оголовка 10, дают возможность погружения насоса лебедкой, краном и другими грузоподъемными механизмами.

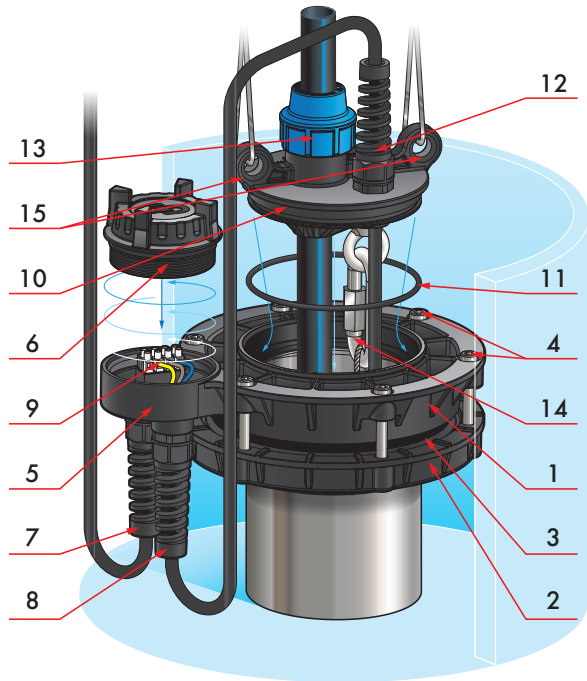


Рисунок 4.

Оголовок скважинный антивандальный ОСА (рисунок 5)

ВНИМАНИЕ! для обслуживания скважины сохраните секретный ключ антивандального оголовка.

Оголовок, с базовой (стационарной) частью крепится на обсадной трубе один раз за весь период эксплуатации оголовка. На базовую часть, в свою очередь, устанавливается съемная крышка, через которую проходят электрокабель и напорная труба. Также крышка имеет карабин для крепления троса.

Базовая часть состоит из основания 1, установленного на торец

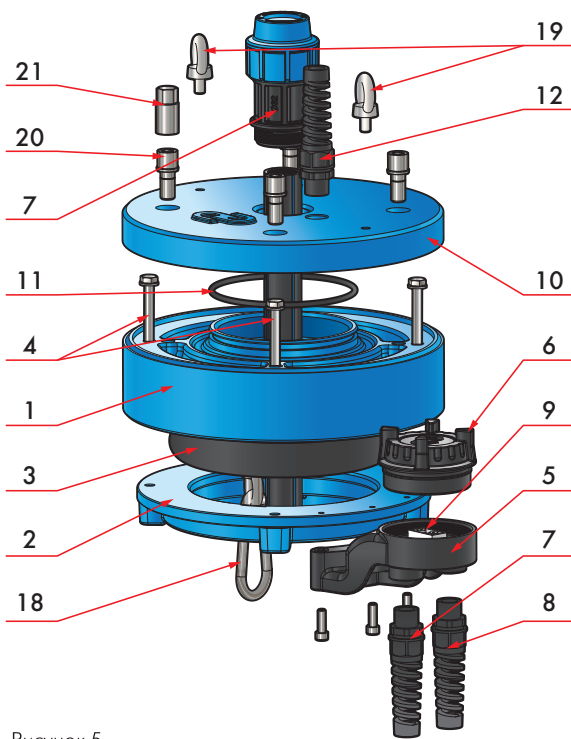


Рисунок 5.

обсадной трубы скважины, прижимного фланца 2, резинового кольца 3. Базовая часть фиксируется на обсадной трубе при сжатии винтами 4 резинового кольца 3. В основании 1 выполнена клеммная коробка 5, закрываемая резьбовой герметичной крышкой 6. Коробка имеет гермовводы 7 и 8 сетевого кабеля и электрокабеля насоса. В коробке закреплена винтовая клеммная колодка 9 для коммутации питающего кабеля и кабеля

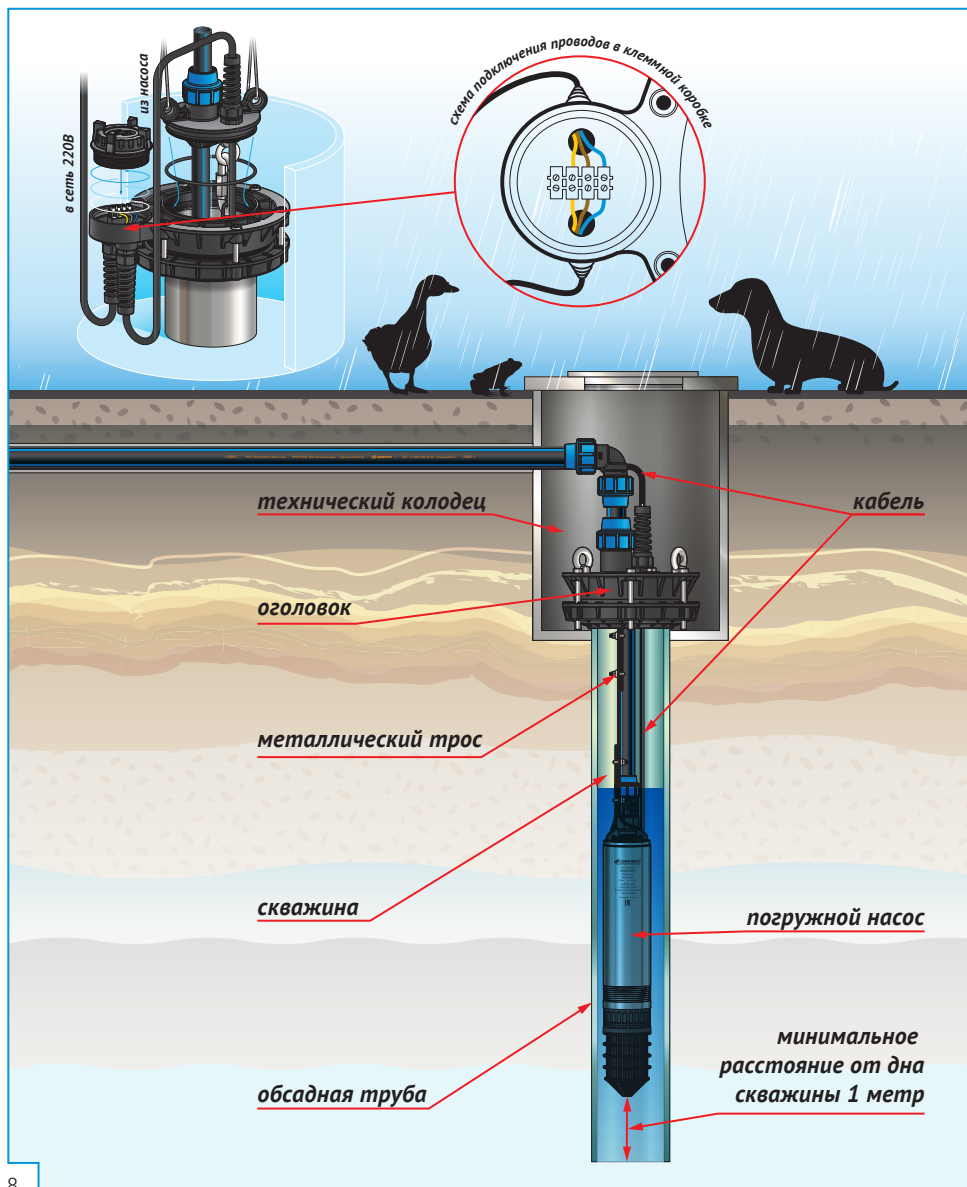
насоса. Основание 1 имеет отверстие со скругленными кромками для безопасного опускания насоса и цилиндрическую поверхность для уплотнения съемной крышки 10 с помощью кольца 11.

Съемная крышка 10 крепится к основанию секретными болтами 20 с помощью ключа 21, содержит гермоввод 12 электрокабеля насоса, цанговый зажим напорной трубы, состоящий из накидной гайки, разрезного кольца, стопорного кольца и уплотнительного кольца. Также в съемной крышке установлен болт, к которому крепятся рым-гайка и карабин 18 троса. Проушины (рым-болты) 19, установленные в крышке оголовка 10, дают возможность погружения насоса лебедкой, краном и другими грузоподъемными механизмами.

4.2 Технические характеристики

Тип оголовка	Диаметр обсадной трубы скважины, мм	Наружный диаметр напорной магистрали, мм	Материал корпуса	Базовая часть	Выдерживает подвешивание груза, кг	Макс. диаметр насоса, мм
ОСП 90-110/25	90-110	25	пластик	-	200	-
ОСП 90-110/32	90-110	32	пластик	-	200	-
ОСП 110-130/25	110-130	25	пластик	-	200	-
ОСП 110-130/32	110-130	32	пластик	-	200	-
ОСП 130-140/32	130-140	32	пластик	-	200	-
ОСП 130-140/40	130-140	40	пластик	-	200	-
ОСП 140-160/32	140-160	32	пластик	-	200	-
ОСП 140-160/40	140-160	40	пластик	-	200	-
ОСПБ 90-110/25	90-110	25	пластик	есть	200	82
ОСПБ 90-110/32	90-110	32	пластик	есть	200	82
ОСПБ 110-130/25	110-130	25	пластик	есть	200	102
ОСПБ 110-130/32	110-130	32	пластик	есть	200	102
ОСПБ 130-140/32	130-140	32	пластик	есть	200	116
ОСПБ 130-140/40	130-140	40	пластик	есть	200	116
ОСПБ 140-160/32	140-160	32	пластик	есть	200	116
ОСПБ 140-160/40	140-160	40	пластик	есть	200	116
ОС 107-127/32	107-127	32	чугун	-	500	-
ОС 127-140/32	127-140	32	чугун	-	500	-
ОС 127-140/40	127-140	40	чугун	-	500	-
ОС 140-160/32	140-160	32	чугун	-	500	-
ОС 140-160/40	140-160	40	чугун	-	500	-
ОСА 130-140/32	130-140	32	чугун	есть	500	-
ОСА 130-140/40	130-140	40	чугун	есть	500	-
ОСА 140-160/32	140-160	32	чугун	есть	500	-
ОСА 140-160/40	140-160	40	чугун	есть	500	-

5. МОНТАЖ



Монтаж оголовка не требует сварочных работ, так как уплотнение обсадной трубы скважины осуществляется посредством затягивания болтов, сжимающих уплотнительное резиновое кольцо, надетое на обсадную трубу между крышкой и прижимным фланцем;

Перед монтажом оголовка необходимо:

- Обрезать обсадную трубу перпендикулярно ее оси до нужного размера;
- Удалить заусенцы в месте среза, зачистить обсадную трубу снаружи, загрунтовать и покрасить антикоррозийной краской;
- Подготовить насос к погружению в скважину согласно инструкции к насосу;
- Присоединить пластиковую трубу к насосу;
- Прикрепить к насосу трос необходимой длины, стянуть трубопровод, кабель и трос пластиковыми стяжками через каждые 2 - 3 метра;
- Свободный конец троса прикрепить к карабину оголовка. Карабин зацепить за нижний рым болт, предварительно продев напорную пластиковую трубу и кабель сквозь крышку оголовка;
- Надеть фланец плоской поверхностью вверх и резиновое кольцо на обсадную трубу скважины. В оголовках с индексом «Б», имеющих базовую (стационарную) часть, основание имеет отверстие со скругленными кромками для безопасного опускания насоса и цилиндрическую поверхность для уплотнения съемной крышки с помощью кольца;
- Опустив насос в скважину, установить крышку оголовка на обсадную трубу, приподнять резиновое кольцо и фланец до крышки оголовка. Стянуть болтами между собой фланец и крышку оголовка, сжав при этом резиновое кольцо, находящееся между ними;
- Напорную трубу зафиксировать цанговым зажимом;
- Чтобы кабель не провисал, его необходимо подтянуть и зажать гермовводом (входит в комплект поставки);
- В оголовках с индексом «Б» и «А», имеющих базовую (стационарную) часть, в основании выполнена клеммная коробка, закрываемая резьбовой герметичной крышкой. Коробка имеет гермовводы (входят в

комплект поставки) питающего сетевого кабеля и электрокабеля насоса. В коробке закреплена винтовая клеммная колодка для коммутации сетевого кабеля и кабеля насоса. Подключение производится по схеме.

ВНИМАНИЕ! Проверьте соответствие оголовка наружным диаметрам обсадной трубы и напорной пластиковой трубы.

Силовой кабель должен быть круглого сечения.

Перед погружением насоса в скважину убедитесь, чтобы фланец располагался вверх плоской поверхностью, и резиновое кольцо было надето на обсадную трубу после фланца.

Для предотвращения промерзания напорный трубопровод, а значит и оголовок, разместить в техническом колодце на глубине, рекомендованной для Вашего региона (1,5 - 1,8 метра для Москвы и Московской области).

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время эксплуатации оголовков не требует технического обслуживания.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации оголовков скважинных - 36 месяцев со дня продажи конечному потребителю.

8. УСЛОВИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате несоблюдения данной инструкции по эксплуатации, самостоятельной разборки и ремонта, неправильного подбора, монтажа и подключения, неправильной транспортировки и хранения, удара или падения, а также при наличии внешних механических повреждений или следов воздействия химически активных веществ.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте в Вашем присутствии проверки его комплектности и заполнения гарантийного талона. Без предъявления данного талона или выявления факта фальсификации при его заполнении, претензии по качеству не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

9. НЕПОЛАДКИ: ПРИЧИНЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
1. Уплотнительное резиновое кольцо не надевается на обсадную трубу.	1.1 Оголовок подобран не правильно.	1.1 Заменить оголовок.
2. Оголовок не фиксируется на обсадной трубе.	2.1 Оголовок подобран не правильно. 2.2 Не затянуты болты.	2.1 Заменить оголовок. 2.2 Затянуть болты.

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
3. Трещина в крышке оголовка.	3.1 Подвешен груз свыше установленного предела.	3.1 Обратиться в сервисный центр.
4. Не поступает напряжение на насос (для оголовков с индексом «Б»).	4.1 Отсутствие напряжения в сети. 4.2 Контакты в клеммной коробке не соединены.	4.1 Проверить напряжение в сети. 4.2 Соединить контакты в клеммной коробке (см. рисунок 4).

10. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Количество
1	Крышка оголовка в сборе	1
2	Фланец	1
3	Резиновое кольцо	1
4	Комплект: болт + гайка + шайба (*в зависимости от модели)	4/6/8*
5	Комплект: секретный болт + ключ (*в модели с индексом «А»)	4*
6	Гермоввод (*в зависимости от модели)	1/3*
7	Тара упаковочная	1
8	Инструкция по эксплуатации + Гарантийный талон	1

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

ДАТА ВЫПУСКА _____



Завод-изготовитель ООО «ДЖИЛЕКС». Адрес: 142180, Московская область, г. Климовск, ул. Индустриальная, д. 9, тел.: +7 (499) 400 5555, www.jeelex.ru.

Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 4859-004-61533394-2014

Не подлежит обязательной сертификации.

Завод-изготовитель оставляет за собой право на изменения в конструкции изделия, не снижающих его потребительских качеств.

Редакция 1.4 2017 год.

Техническая консультация:

тел: +7 (499) 400-55-55 доб: 48-10, 48-11;

www.jeelex.ru

12. СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие данные	1
1.1	Область применения	1
1.2	Данные об изделии	1
2	Безопасность	2
2.1	Обозначения предупреждений.	2
2.2	Эксплуатационные ограничения.	2
3	Транспортировка и хранение.	2
4.	Техническое описание изделия.	3
4.1	Особенности.	3
4.2	Устройство оголовка	4
4.3	Технические характеристики.	7
5.	Монтаж.	8
6.	Обслуживание.	10
7.	Гарантийные обязательства.	10
8.	Условия выполнения гарантийных обязательств.	11
9.	Неполадки, причины и их устранение.	11
10.	Комплект поставки.	12
11.	Свидетельство о приемке.	13

A large rectangular area with a blue border, containing 25 horizontal dotted lines for writing.

ДЛЯ ЗАМЕТОК



A large rectangular area with a thin blue border, containing 20 horizontal dotted lines for writing notes.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ



Условием бесплатного гарантийного обслуживания оборудования является его бережная эксплуатация, в соответствии с требованиями инструкции, прилагающейся к оборудованию, а также отсутствие механических повреждений и правильное хранение. При обнаружении недостатков, оборудование принимается на диагностику и ремонт. Срок проведения диагностики и выполнения ремонта - сорок пять календарных дней с момента предъявления оборудования в авторизованный сервисный центр.

Дефекты оборудования, которые проявились в течение гарантийного срока по вине завода-изготовителя, будут устранены по гарантии сервисными центрами при соблюдении следующих условий:

- предъявление неисправного устройства в сервисный центр в надлежащем (чистом, внешне очищенном от смываемых инородных тел) виде;*
- предъявление гарантийного талона, заполненного надлежащим образом: с указанием наименования оборудования, даты продажи, подписи продавца и четкой печати торгующей организации.

Гарантийное обслуживание не распространяется на периодическое обслуживание, установку, настройку и демонтаж оборудования.

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае:

- неправильного заполнения гарантийного талона;
- проведения ремонта организациями, не имеющими разрешения завода-изготовителя;
- если оборудование было разобрано, отремонтировано или испорчено самим потребителем или иным третьим лицом;
- возникновения дефектов изделия вследствие механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и хранения, стихийных бедствий, попадания вовнутрь изделия посторонних предметов, неисправности электрической сети, неправильного подключения оборудования к электрической сети;
- прочих причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.

В случае необоснованности претензий к работоспособности оборудования - диагностика является платной услугой и оплачивается покупателем.

Покупатель не вправе обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у продавца (изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
 - претензий к внешнему виду не имеется;
 - оборудование проверено и получено в полной комплектации;
 - с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания
- Покупатель ознакомлен.

* Сервисный центр оставляет за собой право отказать в приеме неисправного оборудования для проведения ремонта в случае предъявления оборудования в ненадлежащем виде.

Покупатель:

_____ / _____
(подпись) (Ф. И. О.)

Наименование оборудования _____

Дата продажи _____ 201__ г.

Подпись продавца _____
(подпись) (Ф. И. О.)

Печать торгующей организации м. п.

Наименование оборудования _____

Дата продажи _____ 201__ г.

Подпись продавца _____
(подпись) (Ф. И. О.)

Печать торгующей организации м. п.

Наименование оборудования _____

Дата продажи _____ 201__ г.

Подпись продавца _____
(подпись) (Ф. И. О.)

Печать торгующей организации м. п.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за покупку. Пожалуйста, ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания и распишитесь в талоне.

Срок службы:
Бытовых электронасосов - 10 лет;
Гидроаккумулятора - 5 лет;
Расширительные баки - 5 лет;
Группа безопасности - 5 лет;
Остального оборудования - 10 лет.

Гарантийный срок эксплуатации:
Бытовые электронасосы - 12 месяцев;
Насосы серии «ВОДОМЕТ», моделей 55/90, 55/75, 55/50, 55/35 всех комплектаций и модификаций - 36 месяцев;
Оголовки скважинные - 36 месяцев;
Гидроаккумуляторы - 24 месяца;
Расширительные баки - 24 месяца;
Расширительные баки с индексом «F» - 12 месяцев;
Пластиковый фланец - 36 месяцев;
Остальное оборудование - 12 месяцев.

Наименование оборудования « _____ »

Дата продажи « _____ » 201__ г.

Подпись продавца _____ / _____ /
(подпись) (Ф. И. О.)

Печать торговой организации

м. п.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

СЕРИЙНЫЙ
НОМЕР

СЕРИЙНЫЙ
НОМЕР

СЕРИЙНЫЙ
НОМЕР

Внимание!

Гарантийный талон без указания наименования оборудования, даты продажи, подписи продавца и печати торговой организации НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

Адреса всех сервисных центров смотрите на нашем сайте www.jeelex.ru

Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба и травм, связанных с эксплуатацией нашего оборудования.

Доставка к месту гарантийного обслуживания осуществляется за счет покупателя.
В случае обнаружения неисправности оборудования, по вине завода-изготовителя в период гарантийного срока и после его истечения, необходимо обратиться в специализированный сервисный центр, авторизованный нами. Гарантийное обслуживание в сервисном центре предусматривает ремонт оборудования и/или замену дефектных деталей.